



CONOCIMIENTOS
TRADICIONALES.

POLÍTICAS PÚBLICAS Y
DIÁLOGO DE SABERES

Arturo Argueta Villamar,
Catalina Campo Imbaquingo,
Maya Lorena Pérez Ruiz
(Coordinadores)

Ediciones
Abya-Yala

CONOCIMIENTOS TRADICIONALES, POLÍTICAS PÚBLICAS Y DIÁLOGO DE SABERES

Este libro recoge la memoria de mujeres y hombres de América Latina, Nuestra América, Abya Yala que, desde sus lugares de enunciación, comparten sus experiencias de vida, sus memorias y sus aprendizajes, así como los cuerpos culturales en distintos campos, que evidencian la importancia de los saberes, su vigencia y la necesidad de tender puentes de diálogo en condiciones de igualdad en la diferencia.

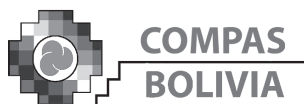
Como puede verse en los análisis y las propuestas para el diálogo de saberes, se hacen en los marcos de la tensión existente entre la tendencia a fortalecer la organización, los conocimientos y el control de lo propio (en los términos formulados por Guillermo Bonfil Batalla) y aquellas otras tendencias, en las que se trata de generar dependencia, tanto del Estado, como de las instituciones, los asesores, las ONG's, nacionales o internacionales, y los financiamientos, entre otros muchas maneras de perpetuar la dependencia, la enajenación y la colonización.



**CONOCIMIENTOS TRADICIONALES,
POLÍTICAS PÚBLICAS Y DIÁLOGO DE SABERES**

*Arturo Argueta Villamar, Catalina Campo Imbaquingo,
Maya Lorena Pérez Ruiz
(Coordinadores)*

CONOCIMIENTOS TRADICIONALES, POLÍTICAS PÚBLICAS Y DIÁLOGO DE SABERES



2025

CONOCIMIENTOS TRADICIONALES, POLÍTICAS PÚBLICAS Y DIÁLOGO DE SABERES

© Arturo Argueta Villamar, Catalina Campo Imbaquingo, Maya Lorena Pérez Ruiz (Coordinadores)

© Nicanor González Díaz, Bernardo Caamal Itza, Diego Muñoz Elsner, Ramón Mariaca Méndez, Irma Bautista Nazareno, María Eugenia Quiñones Castillo, Freddy Delgado Burgoa, Carlos Alberto Silvestre Rojas, Ximena Campos Fernández, Arturo Argueta Villamar, Maya Lorena Pérez Ruiz, José Roberto Alegría Coto, Olga Lucía Sanabria Diago, Adelaida Cucué Rivera, Maya Lorena Pérez Ruiz, Arturo Argueta Villamar, Angelina Aspuac, Roberto Narváez Collaguazo, Alberto Betancourt Posada, Sebastián Hernández Luna, Catalina Campo Imbaquingo, Oswando Nenquimo Pauchi

Ira edición: © Ediciones Abya-Yala
Av. 12 de Octubre N24-22 y Wilson, bloque A
Teléfonos: (593 2) 250 6267 / (593 2) 396 2899
e-mail: editorial@abyayala.org.ec
www.abayala.org.ec
Quito-Ecuador

ISBN impreso: 978-9942-46-121-6

ISBN digital: 978-9942-46-123-0

Fotografía de portada: Su't. Tejido Maya de Santiago Sacatepéquez - Guatemala por Nicolás Adrián Naranjo Velastegui.

Diseño, diagramación
e impresión: Ediciones Abya-Yala

Tiraje: 300 ejemplares

Impreso en Quito-Ecuador, mayo de 2025

El contenido de este libro es de exclusiva responsabilidad de los autores y las autoras.

Argueta Villamar, Arturo

Conocimientos tradicionales, políticas públicas y diálogo de saberes / Arturo Argueta Villamar, Catalina Campo Imbaquingo y Maya Lorena Pérez Ruiz (Coordinadores); –1da. Ed. –Quito: Ediciones Abya-Yala, 2025.

286 páginas; 17 x 24 cm.

ISBN 978-9942-46-121-6 (impreso)

ISBN 978-9942-46-123-0 (digital)

1. Antropología 2. América Latina 3. Saberes ancestrales 4. Políticas públicas 5. Educación intercultural 6. Biodiversidad I. Argueta Villamar, Arturo II. Campo Imbaquingo, Catalina III. Pérez Ruiz, Maya IV. Ediciones Abya-Yala

Índice

Notas de los editores	7
Presentación	
<i>Manuel Limonta Vidal</i>	9
TERRITORIO, AMBIENTE Y PRODUCCIÓN	
Dialogando con sabios indígenas sobre las políticas públicas <i>Nicanor González Díaz (Panamá)</i>	25
Agronomía, comunicación y diálogo de saberes <i>Bernardo Caamal Itza (México)</i>	39
El diálogo desde la comunidad, la academia y la política pública <i>Diego Muñoz Elsner (Bolivia)</i>	49
Saberes y cosmovisión sobre el maíz en las culturas mayas de los Altos de Chiapas <i>Ramón Mariaca Méndez (México)</i>	57
Encuentros de vida para los diálogos de saberes en el pueblo afroecuatoriano <i>Irma Bautista Nazareno y María Eugenia Quiñones Castillo (Ecuador)</i>	83
EDUCACIÓN E INVESTIGACIÓN	
Educación intercultural, investigación participativa y diálogo intercientífico para la justicia climática <i>Freddy Delgado Burgoa, Carlos Alberto Silvestre Rojas y Ximena Campos Fernández (Bolivia)</i>	95
Diálogo intercultural y transdisciplinario en el marco de políticas públicas pluralistas <i>Arturo Argueta Villamar y Maya Lorena Pérez Ruiz (México)</i>	119
Espacios para la integración de los saberes ancestrales <i>José Roberto Alegría Coto (El Salvador)</i>	143
Saberes otros, saberes nuestros y diálogo de saberes intercientífico en el Cauca <i>Olga Lucía Sanabria Diago (Colombia)</i>	153
Medicina tradicional, la pandemia y el diálogo de saberes <i>Adelaida Cucué Rivera (México)</i>	173

HEGEMONÍA Y CONTRAHEGEMONÍA

Descolonización, diálogo de saberes e investigación colaborativa <i>Maya Lorena Pérez Ruiz y Arturo Argueta Villamar (México)</i>	185
Textiles y textos en la lucha por la autonomía <i>Angelina Aspuac (Guatemala)</i>	201
Justicia y diálogo de saberes: reconocimiento de los sistemas de justicia indígena y su riqueza simbólica <i>Roberto Narvárez Collaguazo (Ecuador)</i>	213
Pensamiento ambiental tseltal: hacia la formulación dialógica de políticas públicas <i>Alberto Betancourt Posada y Sebastián Hernández Luna (México)</i>	231
Entre la hegemonía y la autonomía: una lectura desde la resistencia waorani <i>Catalina Campo Imbaquingo y Oswando Nenquimo Pauchi (Ecuador)</i>	251
Reflexiones finales	271
Declaración de San Salvador sobre conocimientos tradicionales, políticas públicas y diálogo de saberes	275
Sobre los autores y las autoras	277

Notas de los editores

Este libro es una continuación de otro titulado *Articulación de saberes en las políticas públicas de ciencia, tecnología e innovación*, que editó el Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias (CRIM) de la Universidad Nacional Autónoma de México en 2021, con una segunda edición en 2022. Ahí se analiza la situación de la articulación de los sistemas de CTI y los saberes tradicionales en los países de Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador y México. Participaron además investigadores del Museo del Hombre, Francia, que realizan estudios en México en coordinación con la Universidad de Guadalajara y hay además un estudio de visión global sobre políticas CTI y los conocimientos locales y tradicionales, en los países de América Latina, elaborado por colegas de la UNESCO.

Se incluye el pronunciamiento “Articulación con diálogo y equidad”, en donde se plantea la necesidad de una mayor atención en la formulación de las políticas públicas de CTI en los países de Nuestra América, respecto a los sistemas de saberes tradicionales, para producir un encuentro virtuoso y no una exclusión y desplazamiento como ha sido usual.

En este nuevo libro nos propusimos profundizar en los conocimientos tradicionales en tres campos fundamentales de gran importancia: territorio, ambiente y producción, educación e investigación y la sección final con los debates sobre hegemonía y contrahegemonía. Se incluyen textos de colegas de Bolivia, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, México y Panamá, además de “La Declaración de El Salvador”.

La existencia de los diversos materiales de esta publicación se debe en gran medida al esfuerzo y la tenacidad de la Dra. Maya Lorena Pérez Ruiz, quien diseñó, coordinó la comunicación con las y los autores y organizó el simposio del que surge esta obra, así como su logística, realizado en la Ciudad de San Salvador, El Salvador. Por ello, se le reconoce y agradece ampliamente su participación en estas tareas cruciales. Asimismo, extendemos nuestro agradecimiento a Catalina Campo por la organización del texto.

Igualmente agradecemos al Dr. Manuel Limonta, TWAS y CIC (antes ICSU), por el muy completo Prólogo al libro anterior y para este nuevo texto. También un agradecimiento a la editorial Abya-Yala por incluir esta nueva obra en su prestigioso y amplio catálogo en sus versiones impresa y digital para que este libro sea conocido

y puesto en las manos de todos los habitantes de la que José Martí llamó Nuestra América y los pueblos originarios rebautizaron como Abya Yala, vocablo del pueblo Guna (o Kuna) de Panamá y Colombia, que significa: Tierra Madura, Tierra Viva o Tierra en Florecimiento. Así como al Movimiento Nacional de Tejedoras Mayas de Guatemala *Ruchajixik ri qanaojbäl* y a la Asociación Femenina para el Desarrollo de Sacatepéquez AFEDDES a quienes se agradece su gentil autorización para utilizar la fotografía de portada.